

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz
Herausgeber: Landtechnik Schweiz
Band: 41 (1979)
Heft: 8

Rubrik: BEA-Nachlese

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

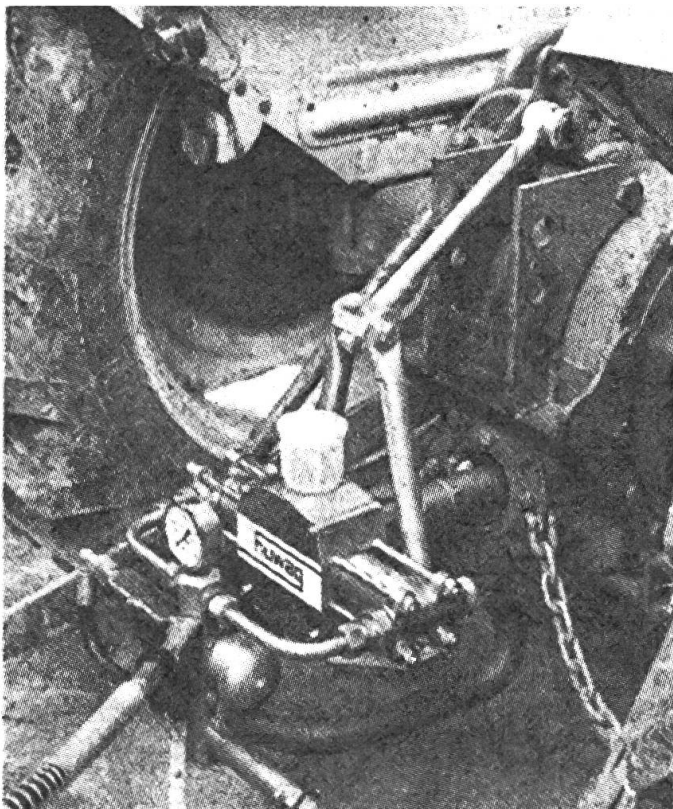
Der neue Blasius 903 Super ist eine preisgünstige, leistungsfähige Maschine mit einer vollwertigen Ausrüstung:

- langer Abladetisch, nur 57 cm ab Boden
- aggressive Zuführorgane mit gesteuerten Zinken
- Schnittlänge von 5–124 mm
- Ueberlastkupplung
- Antrieb im Oelbad

Den Landwirt mit Gras- und Maissilage interessiert sicher, dass Maishäcksel mit den Blasius-Häckslern spielend leicht siliert werden kann. AEBI Burgdorf

BEA-Nachlese

Hochdruckreiniger an der Zapfwelle



HUWAG präsentierte erstmals den neuen Zapfwellengetriebenen Hochdruckreiniger HUWAG-Rancho. Das Gerät verblüfft durch seine einfache, solide Konstruktion und seinen äusserst günstigen Preis. Der Arbeitsdruck beträgt 150 atü bar bei 800 l Wasser pro Stunde. Es ist serienmässig ausgerüstet mit Dosiereinrichtung für Zusatzmittel und Strahlrohr mit

stufenloser Druckeinstellung direkt an der Arbeitsstelle. Die selbstansaugende Pumpe und die Zapfwelle des Traktors machen sie unabhängig von direkter Wasserzufuhr und Elektrizität. Der Hochdruckreiniger HUWAG-Rancho kann überall eingesetzt werden.

HUWAG, H.U. Wanner AG, Beggingen.

An unsere Leser

Zustellung der «Schweizer Landtechnik»

Die vorliegende Nummer der «Schweizer Landtechnik» ist die erste, die mittels Computer adressiert wurde. Dies war möglich, nachdem im Laufe des letzten Jahres der ganze Mitgliederadressstamm auf EDV-Verarbeitung umgestellt wurde. Eine solche Umstellung, immerhin mussten ca. 37 000 Adressen geschrieben werden, bringt oft in Adressen versteckte Fehler zum Vorschein. Andererseits können sich aber auch neue Fehler eingeschlichen haben. Solche Mängel möchten wir möglichst bald ausmerzen. Dürfen wir dabei auf Ihre Mithilfe zählen?

Wir erwarten von Ihnen eine Meldung, wenn . . .

- die Adresse falsch oder unvollständig ist,
- Sie auf die gleiche oder eine ähnliche Adresse 2 Zeitschriften erhalten,
- Sie vernehmen, dass Ihr Nachbar oder ein Bekannter die «Landtechnik» nicht mehr erhält.

Damit wir die zur Berichtigung einer Adresse für den Computer notwendige Adressnummer erhalten, bitten wir Sie im Falle einer Meldung, den Adressstreifen auszuschneiden und mit der notwendigen Korrektur versehen einzusenden an folgende Adresse:

SVLT, Postfach 210, 5200 Brugg

Wir danken Ihnen für Ihre wertvolle Mitarbeit.

SVLT Werner Bühler